

УДК 37

DOI: 10.34670/AR.2022.95.10.101

Преподавание русского языка в Мексике и перспективы российско-мексиканского межвузовского сотрудничества

Степанов Максим Сергеевич

кандидат филологических наук, доцент

Московский государственный лингвистический университет
119034, Российская Федерация, Москва, ул. Остоженка, 38, стр.1;
e-mail: step83@rambler.ru

Аннотация

Статья посвящена анализу текущего состояния российско-мексиканского межвузовского сотрудничества в контексте ситуации с изучением русского языка в мексиканских образовательных организациях. Во введении описываются цели и методы исследования, обосновывается его актуальность, приводится анализ соответствующей научной литературы. В первом разделе описываются и анализируются существующие формы сотрудничества вузов России и Мексики. Делается вывод о том, что проектов сотрудничества, предполагающих практическое взаимодействие, немного: преобладают рамочные договоры о сотрудничестве, случаи академических обменов единичны, совместные образовательные программы не реализуются. Во втором разделе описываются и анализируются существующие практики и форматы преподавания русского языка в Мексике. В заключении делаются выводы о перспективах дальнейшего развития межвузовского сотрудничества двух стран. В качестве наиболее перспективных направлений обозначаются сотрудничество с мексиканскими вузами, в которых изучается русский язык, и поддержка мексиканских организаций, преподающих русский язык.

Для цитирования в научных исследованиях

Степанов М.С. Преподавание русского языка в Мексике и перспективы российско-мексиканского межвузовского сотрудничества // Педагогический журнал. 2022. Т. 12. № 5А. С. 781-794. DOI: 10.34670/AR.2022.95.10.101

Ключевые слова

Мексика, русский язык, вузы, межвузовское сотрудничество, российско-мексиканские отношения, совместные образовательные программы, экспорт образования.

Введение

Мексика является ключевым торговым партнером России в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна, устойчиво занимает второе место (после Бразилии) среди латиноамериканских партнеров России по экспорту и по импорту. Значительными являются также связи России и Мексики в гуманитарной сфере.

В последние годы Мексика является одним из лидеров среди стран региона, по числу граждан, обучающихся в российских вузах. Например, в 2017-2018 учебном году в российских вузах обучался 361 гражданин Мексики [Арефьев, 2020, С. 53]. По данному показателю Мексика в 2017/2018 учебном году уступала из латиноамериканских государств лишь Колумбии (1117 обучающихся) и Бразилии (812 обучающихся).

Значительным, по сравнению с другими странами региона, является и число межвузовских соглашений, заключенных российскими и мексиканскими вузами. Только за период с 2010 по 2020 гг. было заключено порядка 50 соглашений о сотрудничестве. Из стран Латинской Америки больше соглашений о сотрудничестве заключено российскими вузами лишь с бразильскими и кубинскими партнерами.

Растет количество изучающих русский язык в мексиканских образовательных организациях. В своей работе 2020 года А.Л. Арефьев пишет: «В Латинской Америке двукратное увеличение количества вузов с программами изучения русского языка (с 27 в 2004 / 2005 до 58 в 2017 / 2018 учебном году) обеспечили три страны – прежде всего Мексика и в меньшей мере – Аргентина и Бразилия» [Арефьев, 2020, С. 108].

Развитие экономических связей и развитие межвузовского сотрудничества России и Мексики, равно как и рост популярности русского языка и культуры среди мексиканцев происходят параллельно, не являются взаимообусловленными и взаимозависимыми процессами. Изучение данных процессов, прогнозирование их дальнейшего развития, а также разработка и планирование шагов по управлению данными процессами представляют большое значение как с теоретической точки зрения (анализ и прогнозирование тенденций двусторонних отношений России и Мексики), так и с практической точки зрения (повышение эффективности российско-мексиканских отношений в гуманитарной сфере).

К сожалению, несмотря на актуальность, до настоящего момента вопросы сотрудничества России и Мексики в сфере образования, равно как и проблемы изучения русского языка в Мексике, не привлекали внимание исследователей.

Немногочисленные работы по тематике российско-мексиканских отношений в основном посвящены политическим отношениям, отношения в сфере образования затрагиваются в данных работах вскользь. В качестве примера можно привести вышедшую в 2016 году статью Перуса Маркоса Агустина Куэрвы и И.В. Дашкиной [Агустин, Дашкина, 2016], вышедшие в 2020 году статьи Арели Роблес Эрреры и Л.Э. Соловьевой, и Р.О. Райнхардта [Райнхардт, 2020], а также доклад 2015-го года «Российско-мексиканские отношения: традиционные основы и императивы обновления», подготовленный коллективом авторов ИЛА РАН, под руководством В.М. Давыдова [Давыдов, 2015].

Во всех указанных выше статьях вопросы сотрудничества в сфере образования упоминаются буквально одной фразой. В указанном выше докладе вопросы межвузовского сотрудничества не освещаются, в том числе и в разделе «Гуманитарный вектор отношений России и Мексики» [Давыдов, 2015, С. 32-38]. Говоря о гуманитарном сотрудничестве, авторы доклада сосредотачиваются на описании русской диаспоры в Мексике, российско-

мексиканских культурных связей и перспектив развития преподавания русского языка в Мексике, в первую очередь в рамках реализации российских программ.

Проблемы преподавания русского языка в Мексике, за исключением упомянутого доклада, затрагивались в опубликованной в 2011 году статье С.А. Яковлевой «Работа со словарем и учебное комментирование в преподавании иностранного языка вне языковой среды» [Яковлева, 2011]. Данная работа имеет большую ценность, так как в ней подробно описывается методика преподавания русского языка в Мексике, в Центре иностранных языков факультета Арагон Национального автономного университета Мексики, описывается практический опыт автора, работающего преподавателем в указанной организации. Нельзя не отметить в то же время, что статья носит узкоспециальный характер, в статье не затрагиваются вопросы масштаба и форматов преподавания русского языка в мексиканских образовательных организациях в целом.

В свете сказанного справедливым кажется констатировать факт отсутствия научных работ, посвященных текущему состоянию российско-мексиканского межвузовского сотрудничества, а также анализу процессов изучения русского языка в мексиканских образовательных организациях. Настоящая статья призвана восполнить эту лакуну.

Целью статьи является дать описание и осуществить анализ текущего состояния межвузовского сотрудничества России и Мексики, описать и проанализировать специфику деятельности организаций, осуществляющих преподавание русского языка в Мексике, а также оценить перспективы использования имеющегося задела по изучению русского языка в Мексике в целях дальнейшего развития двустороннего сотрудничества российских и мексиканских вузов.

В работе использованы статистические материалы по вопросам науки и образования, научные публикации по тематике статьи, сведения с сайтов образовательных организаций России и Мексики.

В рамках исследования использовались такие методы как метод сплошной выборки, анализ источников, статистический анализ, сравнительно-исторический анализ, прогнозирование.

В первой части статьи описываются и анализируются существующие договоры и программы сотрудничества российских и мексиканских вузов. Во второй части описываются и анализируются существующие форматы преподавания русского языка в Мексике. В заключении делаются выводы о перспективах развития российско-мексиканского сотрудничества в сфере высшего образования с учетом имеющегося задела по изучению русского языка в Мексике.

Для удобства работы с представленной в статье информацией названия мексиканских образовательных организаций и их подразделений при первом упоминании сопровождаются названием на испанском языке, которое приводится в скобках.

Межвузовское сотрудничество России и Мексики

По состоянию на 2022 год с мексиканскими вузами сотрудничают более 20 российских вузов. Лидером по количеству соглашений с мексиканскими партнерами является ФГАОУ ВО НИУ «Высшая школа экономики» (соглашения с 7 мексиканскими партнерами). На втором месте по количеству соглашений с мексиканскими партнерами находится ФГАОУ ВО «Российский университет дружбы народов» (соглашения с 6 мексиканскими соглашениями). На третьем месте с 4 соглашениями находится Санкт-Петербургский государственный университет. По 3 соглашения с мексиканскими партнерами имеют Московский

государственный университет, ФГАОУ ВО «Санкт-Петербургский государственный университет аэрокосмического приборостроения», ФГАОУ ВО «Южный федеральный университет», ФГБОУ ВО «Российский государственный социальный университет». По 2 соглашения с мексиканскими партнерами имеют ФГАОУ ВО «Казанский (Приволжский) федеральный университет», ФГБОУ ВО «Московский авиационный институт (национальный исследовательский университет)», ФГБОУ ВО «Тюменский государственный университет». По одному соглашению с мексиканскими партнерами имеют ФГАОУ ВО «Московский государственный институт международных отношений», ФГАОУ ВО НИ «Томский политехнический университет», ФГАОУ ВО НИТУ «Московский институт стали и сплавов», ФГАОУ ВО «Санкт-Петербургский государственный электротехнический университет «ЛЭТИ», ФГБОУ ВО «Гжельский государственный университет», ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет», ФГБОУ ВО «Московский государственный лингвистический университет», ФГБОУ ВО НИУ «Московский энергетический институт», ФГБОУ ВО «Петербургский государственный университет путей сообщения Императора Александра I», ФГБОУ ВО «Российский государственный гуманитарный университет», ФГБОУ ВО «Челябинский государственный университет» и некоторые другие вузы.

В разрезе вузов сотрудничество выглядит следующим образом. Высшая школа экономики имеет соглашения о сотрудничестве с такими вузами Мексики как Автономный технологический институт Мехико (Instituto Tecnológico Autónomo de México), Автономный университет Сан-Луис-Потоси (Universidad Autónoma de San Luis Potosí), Мексиканский колледж (El Colegio de México), Монтеррейский институт технологий и высшего образования (Instituto Tecnológico y de Estudios Superiores de Monterrey), Национальный автономный университет Мексики (Universidad Nacional Autónoma de México), Орденосный автономный университет Пуэблы (Benemérita Universidad Autónoma de Puebla), Университет Монтеррея (Universidad de Monterrey). Подписантом соглашения с Университетом Монтеррея является филиал НИУ ВШЭ в Санкт-Петербурге [Международные партнеры НИУ ВШЭ, [www...](#)]. Соглашение с Мексиканским автономным технологическим институтом было подписано по линии Высшей школы бизнеса Высшей школы экономики (в 2021 году) [ИТАМ – новый партнер Высшей школы бизнеса, [www...](#)]. Все соглашения предполагают реализацию программ студенческого обмена. При этом, вероятно, обмен студентами реализуется в незначительной степени, так как сведения об успешной реализации академических обменов как на сайтах университетов (НИУ ВШЭ и партнеров), так и в других открытых источниках информации, скудны.

Российский университет дружбы народов имеет соглашения о сотрудничестве с Высшим технологическим институтом Пацкуаро (Instituto Tecnológico Superior de Pátzcuaro), Национальным автономным университетом Мексики, Орденосным автономным университетом Пуэблы, Технологическим институтом Сан-Хуан-дель-Рио (Instituto Tecnológico de San Juan del Río), Университетом авиации Керетаро (Universidad Aeronáutica en Querétaro), Университетом Колимы (Universidad de Colima). Необходимо отметить, что соглашение с Университетом авиации Керетаро от 2 февраля 2020 года не упоминается в соответствующем разделе сайта мексиканского университета, возможно, из-за технической ошибки. Основным партнером РУДН является Университет Колимы. РУДН имеет 4 договора о сотрудничестве с этим вузом, в том числе договор относительно Программы двустороннего проекта Россия-Мексика на тему "Изучение свойств различных мексиканских штаммов *Trypanosoma cruzi*". Какие-либо сведения о реализации данного проекта отсутствуют в

открытых источниках информации. Договоры РУДН с мексиканскими партнерами носят по большей части рамочный характер. Совместная деятельность, в том числе, академические обмены, не реализуется в значительном объеме.

Санкт-Петербургский государственный университет имеет соглашения о сотрудничестве с Автономным университетом Нуэво-Леон (Universidad Autónoma de Nuevo León), Национальным автономным университетом Мексики, Национальным политехническим институтом (Instituto Politécnico Nacional), Университетом Анауак (Universidades Anáhuac). В случае с Национальным политехническим институтом указывается, что соглашение о сотрудничестве заключено с Центром науки и передовых исследований данного института. Сведения о какой-либо практической реализации сотрудничества Санкт-Петербургского государственного университета с мексиканскими партнерами отсутствуют в открытых источниках информации.

Московский государственный университет имеет соглашения о сотрудничестве с Национальным автономным университетом Мексики, Орденоносным автономным университетом Пуэблы и Университетом Соноры (Universidad de Sonora). Сведения о какой-либо практической реализации проектов сотрудничества с мексиканскими партнерами отсутствуют в открытых источниках информации.

Российский государственный социальный университет имеет соглашения о сотрудничестве с Автономным университетом Метрополитана (Universidad Autónoma Metropolitana), Технологическим университетом Тулансинго (Universidad Tecnológica de Tulancingo), Университетом Гвадалахары (Universidad de Guadalajara). Договоры о сотрудничестве предполагают реализацию программ студенческих обменов. Студенческие обмены активно реализовывались в 2016-2018 гг. В настоящее время остро стоит вопрос о необходимости продления соглашений с партнерами. Соглашение № 4191-12/17 с Технологическим университетом Тулансинго истекает 28.11.2022, а Соглашение № 4112-12/17 с Университетом Гвадалахары истекает 18.12.2022.

Южный федеральный университет имеет соглашения о сотрудничестве с Автономным университетом штата Мехико (Universidad Autónoma del Estado de México), Национальным политехническим институтом (Instituto Politécnico Nacional), Университетом Веракруса (Universidad Veracruzana). Сведения о какой-либо практической реализации проектов сотрудничества с мексиканскими партнерами отсутствуют в открытых источниках информации.

Казанский (Приволжский) федеральный университет имеет соглашения о сотрудничестве с Автономным университетом Оаксаки им. Бенито Хуареса (Universidad Autónoma Benito Juárez de Oaxaca) и Национальным политехническим институтом. Первым мексиканским вузом, с которым заключил соглашение КФУ, стал Национальный автономный университет Мексики. По данным, размещенным на сайте указанного мексиканского вуза [45], соглашение 18165-450-7-IV-06, заключенное 29.05.2006 года, действовало 3 года и не продлевалось. Сотрудничество с двумя существующими партнерами, развивается с незначительной динамикой. По данным, размещенным в соответствующем разделе сайта КФУ, в программах входящей академической мобильности приняли участие в 2017 году 1 студент и 1 сотрудник, в 2018 году – 2 студента и 1 сотрудник, в 2019 году – ни одного студента и 2 сотрудника. В программах исходящей академической мобильности приняли участие в 2017 году 3 студента и 1 сотрудник, в 2018 году – 1 студент и ни одного сотрудника, в 2019 году – ни одного студента и 1 сотрудник.

Московский авиационный институт имеет соглашения о сотрудничестве с Монтеррейским институтом технологий и высшего образования и Национальным автономным университетом

Мексике. Сведения о какой-либо практической реализации проектов сотрудничества с мексиканскими партнерами отсутствуют в открытых источниках информации.

Санкт-Петербургский государственный университет аэрокосмического приборостроения имеет соглашения о сотрудничестве с Орденоносным автономным университетом Пуэблы и Университетом Колимы. В структуре Санкт-Петербургского государственного университета аэрокосмического приборостроения действует Иberoамериканский центр, по линии которого и заключались соглашения с мексиканскими партнерами. На сайте вуза подчеркивается, что договоры заключались при участии руководителя Иberoамериканского центра д.т.н., проф. А.А. Оводенко. Сведения о какой-либо практической реализации сотрудничества Санкт-Петербургского государственного университета аэрокосмического приборостроения с мексиканскими партнерами отсутствуют в открытых источниках информации. Исключением является проведение на базе университета в онлайн-формате научно-практического семинара «Российско-мексиканская неделя: связующие нити», посвященного 130-летию установления дипломатических отношений между Мексикой и Россией, с 9 по 13 ноября 2020 года.

Тюменский государственный университет имеет соглашения о сотрудничестве с Автономным университетом штата Кинтана-Роо (Universidad Autónoma del Estado de Quintana Roo) и Университетом Гвадалахары (Universidad de Guadalajara).

Судя по данным из открытых источников, практической реализацией соглашений являются программы студенческих обменов, в которых участвует небольшое число обучающихся.

Не будем останавливаться на описании сотрудничества с Мексикой российских вузов, имеющих по одному соглашению с мексиканскими партнерами. Все эти вузы имеют рамочные соглашения о сотрудничестве, совместная деятельность с мексиканскими партнерами ими не осуществляется. Перечислим лишь те мексиканские вузы, помимо указанных выше, с которыми имеют соглашения о сотрудничестве российские партнеры: Автономный университет Чапинго (Universidad Autónoma Chapingo), Автономный университет штата Морелос (Universidad Autónoma del Estado de Morelos), Мичоаканский университет Сан-Николас-де-Идальго (Universidad Michoacana de San Nicolás de Hidalgo).

Анализируя совокупность приведенных выше данных, можно увидеть, что на текущий момент отсутствуют соглашения о реализации совместных образовательных программ. Интересно отметить, что хотя программы не реализуются на данный момент, опыт реализации подобных программ у российских вузов имеется. Первопроходцем в деле реализации совместных образовательных программ с мексиканскими партнерами был ФГАОУ ВО «УрФУ имени первого Президента России Б.Н. Ельцина». В 2016 году был осуществлен выпуск обучающихся по двум таким программам, на которых обучались 13 студентов из партнерских вузов – Университет им. Б.Хуареса штата Дуранго и Орденоносного автономного университета Пуэблы. Сведения о реализации программ двойных дипломов с мексиканскими партнерами в последующие годы отсутствуют. По состоянию на конец 2022 года единственным мексиканским партнером, с которым у УрФУ заключен договор о сотрудничестве, является Университет Мадеро (Universidad Madero). Договор №83/04-13 от 13.11.2019 предполагает исключительно реализацию программ академической мобильности.

Отдельно необходимо сказать о российских вузах, ведущих в Мексике исследовательскую деятельность.

Российский государственный гуманитарный университет 3 декабря 2010 года открыл Центр языка и эпиграфики майя в Шкарете. Центр был открыт при участии университета Веракруса (г. Халапа, Мексика) и компании Шкарет. Центр располагается в Мексике на территории парка

«Шкарет» (восточное побережье Юкатана, археологическая и культурная зоны майя) [23].

Томский политехнический университет вместе с партнером, новосибирской фирмой «Вектор-Вита» в 2017 году сотрудничал с мексиканскими фермерскими хозяйствами по вопросам испытания и внедрения препарата «Арговит», используемого для лечения вируса белых пятен у креветок.

Омский аграрный университет имени П.А. Столыпина сотрудничает с расположенным в Мексике Международным центром улучшения кукурузы и пшеницы (CIMMYT).

Подводя итог описанию текущего состояния российско-мексиканского межвузовского сотрудничества, можно констатировать, что оно характеризуется низким качеством и недостаточным уровнем развития. Совместные образовательные программы не реализуются. Среди договоров преобладают рамочные соглашения. Потенциал существующих договоров об академических обменах не используется в полной мере: количество участвующих в программах обмена очень невелико. Отдельные вузы реализуют исследовательскую деятельность в Мексике, партнерами по реализации исследовательской деятельности выступают, за исключением Университет Веракруса – партнера РГГУ, не образовательные организации.

В целом, на данный момент нами выявлены 26 мексиканских вузов с которыми сотрудничают российские партнеры. По данным из открытых источников имеют практический опыт реализации программ академического обмена с российскими партнерами 6 из 25 указанных выше вузов: Автономный университет Метрополитана, Автономный университет Оаксаки им. Бенито Хуареса, Монтеррейский институт технологий и высшего образования, Национальный автономный университет Мексики, Орденосный автономный университет Пуэблы, Университет Гвадалахары.

Преподавание русского языка в Мексике

В начале статьи мы уже упоминали о том, что на данный момент Мексика является латиноамериканской страной с наибольшим интересом граждан к изучению русского языка.

Русский язык изучается на уровне школьного, высшего и дополнительного образования.

На уровне школьного образования русский язык изучается в нескольких школах в качестве факультатива. Наибольшим спросом русский язык пользуется на уровнях высшего и дополнительного образования.

На уровне высшего образования русский язык преподается, либо преподавался в 15 вузах Мексики. В 11 из них группы русского языка набираются регулярно.

Опишем кратко организационную структуру преподавания русского языка в каждом из вузов, двигаясь от вузов с наибольшим количеством изучающих русский язык к вузам с наименьшим количеством изучающих русский язык.

Национальный автономный университет Мексики. Основным подразделением, осуществляющим обучение русскому языку, является Кафедра русского, азиатских и новогреческого языков, входящая в структуру Национальной школы иностранных языков лингвистики и перевода (Departamento de Ruso, Lenguas asiáticas y Griego moderno de la Escuela Nacional de Lenguas, Lingüística y Traducción). Кафедра осуществляет преподавание русского языка на различных направлениях подготовки Национальной школы иностранных языков, лингвистики и перевода, а также на других направлениях подготовки в формате элективных курсов. Русский язык преподается также в качестве курсов ДПО на базе центров преподавания иностранных языков в филиалах университета: в Акатлане (Centro de Enseñanza de Idiomas de la

FES Acatlán), в Арагоне (Centro de Lenguas de la FES Aragón), в Куаутитлане (Centro Idiomas de la FES Cuautitlán (CIFESC)). В общей сложности ежегодно русский язык в университете изучают несколько сотен обучающихся.

Университет Соноры. Вуз является одним из старейших центров преподавания русского языка в Мексике, преподавание русского ведется с 1980-х годов. Центром преподавания русского языка в вузе является Секция русского языка кафедры иностранных языков (Departamento de Lenguas Extranjeras). Русский язык преподается в формате элективных курсов на программах высшего образования и курсов ДПО. Программа обучения рассчитана на 6 семестров по 80 академических часов каждый. Основные уровни обучения – А1, А2. Предельный уровень языковой компетенции, который могут достичь обучающиеся по итогам 6 семестров, – В1. Количество обучающихся – несколько десятков человек ежегодно.

Университетская система Ла-Салль. Русский язык преподается в двух вузах университетской системы Ла-Салль. В Университете Ла-Салль Лагуна (Universidad La Salle Laguna) русский язык преподается в качестве иностранного языка на лиценциатуре «Иностранные языки и связи с общественностью» (Idiomas y Relaciones Públicas). В Университет Ла-Салль Мехико (Centro de Idiomas, Universidad La Salle México) русский язык преподается в формате курсов ДПО. Основные уровни обучения – А1, А2. Количество обучающихся – несколько десятков человек ежегодно.

Мичоаканский университет Сан-Николас-де-Идальго. Центром преподавания русского языка в вузе является кафедра иностранных языков (Departamento de idiomas de la Universidad Michoacana de San Nicolás de Hidalgo). Русский язык преподается в формате ДПО, а также в качестве элективных курсов на программах высшего образования. Количество обучающихся – несколько десятков человек ежегодно.

Автономный университет Керетаро. Русский язык преподается в формате курсов ДПО, которые реализуются факультетом иностранных языков и литературы (Facultad de Lenguas y Letras de la Universidad Autónoma de Queretaro). Основные уровни обучения – А1 и А2. Преподавание ведется на базе кампуса «Аэропорт» (Campus Aeropuerto). Количество обучающихся – несколько десятков человек ежегодно.

Монтеррейский институт технологий и высшего образования. Преподавание русского языка осуществляется на базе Центра иностранных языков (Centro de idiomas del Tecnológico de Monterrey). Русский язык преподается в формате курсов ДПО, на уровнях А1 (объем курса – 65 часов), А2 (объем курса – 65 часов), В1 (объем курса – 60 часов). В осеннем семестре 2022 года велась запись только на онлайн курсы русского языка. Количество обучающихся – несколько десятков человек ежегодно.

Автономный университет Наярит. Русский язык преподается на университетских курсах иностранных языков (Cursos de Lenguas Extranjeras de la Universidad Autónoma de Nayarit), в формате курсов ДПО. Основные уровни обучения – А1-А2 (1 уровень проходят за 1 семестр, объем обучения по одному уровню – 112 академических часов). Количество обучающихся – до нескольких десятков человек ежегодно.

Национальный политехнический институт. Русский язык преподается в формате курсов ДПО. Преподавание ведется на базе Центра изучения иностранных языков кампуса Сакатэнко (Centro de Lenguas Extranjeras, Unidad Zacatenco). Основные уровни обучения – А1 и А2. Количество обучающихся – до нескольких десятков человек ежегодно.

Автономный университет Штата Морелос. Русский язык преподается в качестве курсов ДПО. Центром преподавания русского языка является Дирекция по изучению иностранных

языков (Dirección de Enseñanza de Lenguas (CELE) de la Universidad Autónoma del Estado de Morelos). Основные уровни обучения – A1, A2. Преподавание русского языка ведется в кампусах «Университетский городок» (Cele Ciudad Universitaria) и «Центр» (Cele Centro). Количество обучающихся – до нескольких десятков человек ежегодно.

Автономный университет Сакатекас. Русский язык преподается в качестве предмета лиценциатуры по направлению подготовки «Иностранные языки» (Licenciatura en Lenguas Extranjeras), реализуемой кафедрой культурологии (Unidad Académica de Cultura de la Universidad Autónoma de Zacatecas). Количество обучающихся – до нескольких десятков человек ежегодно.

Сеть Университетов Анауак. Преподавание русского языка осуществляется Центром иностранных языков кампуса «Канкун» (Centro de Lenguas Extranjeras, Universidad Anáhuac Cancún). Русский язык преподается в формате элективного курса (третьего языка) в лиценциатурах. Количество обучающихся – до нескольких десятков человек ежегодно.

Отдельного упоминания заслуживает преподавание русского языка в *Университете Мадеро*. Данный вуз является высшим учебным заведением Методистской церкви Мексики. В составе университета функционирует Институт русского языка и культуры имени Владимира Ульянова-Ленина (Instituto de Lengua y Cultura Rusa “Vladímir Uliyánov-Lénin” (ILCRVUL)) [40]. Институт организует бесплатные курсы русского языка (различные уровни) для выпускников Университета Мадеро, а также курсы русского языка для жителей города Пуэбла.

В некоторых вузах Мексики русский язык преподается нерегулярно. Так, например, русский язык преподавался до недавнего времени на курсах иностранных языков Автономного университета Сан-Луис-Потоси. Однако, в открытых источниках отсутствуют сведения о том, что в 2021 и 2022 годах проводился набор на курсы.

Большой популярностью пользуются изучение русского языка на уровне ДПО, вне университетов. Русский язык преподается в многочисленных образовательных центрах и на курсах иностранных языков. Основными уровнями обучения русскому на курсах являются A1 и A2. Наиболее крупные центры ДПО, где преподается русский язык:

- Академия русского языка Гвадалахары (Academia de idioma ruso en Guadalajara);
- Мексиканский центр культурных и социальных исследований (Centro Mexicano de Estudios Culturales y Sociales, A.C. CEMECUS);
- Школа языков Languages International в Керетаро (Escuela de Idiomas Languages International);
- Образовательный центр по изучению иностранных языков в Керетаро (Centro Educativo de Idiomas de Querétaro);
- Институт международных языков в Агуаскальентес (Instituto de Lenguas Internacionales);
- Институт Азии полуострова Юкатан (Instituto Asiático Peninsular, A.C.)
- Global Interactive Center в Веракруссе

На уровне частного преподавания русский язык изучается в Мексике очень активно. В крупнейшей в стране онлайн системе по рекламе услуг репетиторов Superprof зарегистрировано по состоянию на октябрь 2022 года 85 преподавателей русского языка.

В 2005 году в Мексике была создана Мексиканская ассоциация русского языка (Asociación Mexicana de Idioma Ruso), общественная организация, объединяющая преподавателей русского языка и сертифицировавшая уровень владения языком на национальном уровне. Трудно сделать вывод о том, какую деятельность Ассоциация осуществляет на данный момент, сведения о ее

деятельности на протяжении последних 5 лет отсутствуют в открытых источниках.

Российские организации не занимаются продвижением русского языка в стране. Фактически, ни одна российская организация не осуществляет мероприятия по преподаванию русского языка, либо по поддержке преподавания русского языка силами местных образовательных организаций. Россотрудничество сосредотачивает усилия на других вопросах гуманитарного сотрудничества. Судя по данным сайта Фонда «Русский мир» в Мексике отсутствуют русские центры и кабинеты Русского мира.

Заключение

На основании представленных выше сведений о состоянии межвузовского сотрудничества России и Мексики на современном этапе и об изучении русского языка в мексиканских образовательных организациях, можно сделать несколько выводов.

- 1) Российские вузы не реализуют в достаточной степени потенциал сотрудничества с теми мексиканскими вузами, где преподается русский язык. С 4 из 11 мексиканских вузов, где преподается русский язык, российские вузы не сотрудничают. С 4 из таких вузов подписаны лишь рамочные соглашения о сотрудничестве. Не осуществляется сотрудничество с Автономным университетом Керетаро, Автономным университетом Наярит, Автономным университетом Сакатекас, Университетской системой Ла-Салль (Университет Ла-Салль Лагуна, Университет Ла-Салль Мехико). Рамочные соглашения о сотрудничестве заключены с Автономным университетом Щтата Морелос, Мичоаканским университетом Сан-Николас-де-Идальго, Университетом Анауак, Университетом Соноры.
- 2) С мексиканскими вузами и другими образовательными организациями, в которых преподается русский язык, не осуществляют сотрудничество российские профильные вузы. Не сотрудничает с мексиканскими партнерами Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина. Не сотрудничают с мексиканскими вузами также значительная часть педагогических университетов, в том числе реализующих программы по обучению русскому как иностранному.
- 3) Российские вузы и другие организации и учреждения не сотрудничают ни с одной из мексиканских организаций дополнительного образования, где преподается русский язык.
- 4) Российским вузам необходимо начинать активное сотрудничество с теми мексиканскими вузами, где преподается русский язык. Сотрудничество с такими мексиканскими вузами, учитывая факт наличия интереса к русскому языку у обучающихся, может осуществляться в таких формах, как реализация совместных образовательных программ и реализация программ академического обмена.
- 5) Особенный интерес с точки зрения реализации совместных образовательных программ представляют те мексиканские вузы, в которых русский язык преподается на программа высшего образования: Мичоаканский университет Сан-Николас-де-Идальго, Национальный автономный университет Мексики, Университет Анауак (кампус Канкун), Университетская система Ла-Салль (Университет Ла-Салль Лагуна, Университет Ла-Салль Мехико), Университет Соноры.
- 6) Перспективным представляется сотрудничество российских вузов с мексиканскими организациями ДПО, в которых преподается русский язык. Потенциал сотрудничества с

такими организациями состоит в том, чтобы реализовывать совместные программы дистанционного образования, а также использовать данные организации ДПО в качестве партнеров по организации набора студентов на основные образовательные программы, реализуемые российскими вузами.

- 7) Масштаб интереса к русскому языку в Мексике требует более активной позиции российских органов власти и общественных организаций по поддержке изучения русского языка в стране и двусторонних российско-мексиканских проектов. Мексика является ярким примером того, как интерес к русскому языку и России зарождается в обществе практически независимо от политической конъюнктуры. В том, чтобы поддержать интерес мексиканцев к русскому языку, поддерживая мексиканские образовательные организации и поощряя российские вузы к сотрудничеству с Мексикой, есть и обязанность, и прямая выгода для России.

Библиография

1. Агустин Куэрва П.М., Дашкина И.В. Мексика - Россия: перспективы взаимоотношений // Русская политология № 1, 2016. С. 36-42.
2. Арефьев А.Л. Функционирование русского языка в мире: проблемы и пути их решения // Образование и наука в России: состояние и потенциал развития. М.: Федеральный научно-исследовательский социологический центр РАН. №5. 2020. С. 83.-138. С. 108.
3. Вузы – партнеры СПбГУ. Мексика // <https://spbu.ru/openuniversity/documents/vuzy-partnery-spbgu#p41>.
4. Давыдов В.М. и др. Российско-мексиканские отношения: традиционные основы и императивы обновления. № 19/2015. Российский совет по международным делам. М.: Спецкнига, 2015. – 48 с.
5. Зарубежные партнеры Московского государственного университета имени М.В.Ломоносова. Мексика // <https://www.msu.ru/int/partn/index.php#34>.
6. Зарубежные партнеры РГСУ // <https://rgsu.net/about/international-activity/foreign-partners/>.
7. Зарубежные партнеры Южного федерального университета // https://sfedu.ru/www/stat_pages22.show?p=INT/N12540/P.
8. Иberoамериканский центр Санкт-Петербургского государственного университета аэрокосмического приборостроения (ГУАП) // <https://suai.ru/es/collaboration/iberoamerica/?LANG=ru>.
9. Инженеры и управленцы из Мексики защитили дипломы магистров // <https://urfu.ru/ru/news/16181>.
10. Исследовательский проект W0276 // <https://www.omgau.ru/international/programs/cimmyt/>.
11. МАИ. Стратегическое партнерство. Зарубежные учебные заведения // https://mai.ru/common/university/sotrudnichestvo/foreing_company/.
12. Международные партнеры НИУ ВШЭ // <https://ico.hse.ru/partners>.
13. Партнеры ТюмГУ. Международные соглашения: Северная Америка // <https://www.utmn.ru/international/partners/north-america/>.
14. Райнхардт Р.О. Россия и Мексика: 130 лет отношений сквозь призму дипломатии и русской поэзии // Иberoамериканские тетради, № 1, 2020. С. 84-96.
15. Российско-мексиканская неделя: связующие нити // <https://new.guar.ru/messages/869>.
16. Российский экспортный центр: Мексика // https://www.exportcenter.ru/international_markets/world_map/north_america/mexico/
17. РУДН. Международное сотрудничество // <http://www.rudn.ru/sveden/inter>.
18. Сотрудничество Казанского федерального университета с научно-образовательными центрами Мексики по состоянию на февраль 2020 года // https://kpfu.ru/portal/docs/F_188527788/Mexico.2020.pdf.
19. УрФУ. Международное сотрудничество // <https://urfu.ru/sveden/inter>.
20. Фермеры Мексики с помощью разработки ТПУ вылечили от смертельного вируса молодь белой креветки // <https://misis.ru/university/news/science/2017-04/4625>.
21. Фонд «Русский мир». Кабинеты Русского мира // <http://ruskiymir.ru/rucenter/cabinet.php>.
22. Фонд «Русский мир». Каталог русских центров // <http://ruskiymir.ru/rucenter/catalogue>.
23. Центр им. Ю.В. Кнорозова РГГУ. Наши проекты // <http://knorosov.com/knor10.html>.
24. Экспорт российских образовательных услуг: Статистический сборник. Выпуск 10. Составитель – А.Л. Арефьев / Министерство науки и высшего образования Российской Федерации. — М.: ГИРЯ им. А.С. Пушкина, 2020. — 557 с. – с.53.
25. Эррера Роблес А., Соловьева Л.Э. Россия-Мексика. Эволюция двусторонних отношений и их перспективы //

- Актуальные проблемы экономики и управления. СПб., № 4 (28), 2020. С. 148-150.
26. Яковлева С.А. Работа со словарем и учебное комментирование в преподавании иностранного языка вне языковой среды // Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Лингвистика, №1, 2011. С.96-104.
 27. Centro de Enseñanza de Idiomas (CEI) de la FES Acatlán // <https://www.acatlan.unam.mx/index.php?id=9>.
 28. Centro de Idiomas del Tecnológico de Monterrey // <https://idiomastecmty.mx/>.
 29. Centro de Idiomas, Universidad La Salle México // <https://academia.lasalle.mx/centro-de-idiomas/>
 30. Centro de Lenguas Extranjeras, Unidad Zacatenco <https://www.ipn.mx/cenlexz/>.
 31. Centro de Lenguas Extranjeras, Universidad Anáhuac Cancún // <https://www.anahuac.mx/cancun/centro-de-lenguas>.
 32. Centro de Lenguas de la FES Aragón // <https://www.aragon.unam.mx/fes-aragon/#/oferta-academica/centro-de-lenguas>.
 33. Centro Idiomas de la FES Cuautitlán // <http://idiomas.cuautitlan.unam.mx>.
 34. Cursos de Lenguas Extranjeras de la Universidad Autónoma de Nayarit // <https://www.uan.edu.mx/es/cursos-de-lenguas-extranjeras>.
 35. Departamento de idiomas, UMSNH // <http://www.idiomas.umich.mx/oferta.html>.
 36. Departamento de Ruso, Lenguas asiáticas y Griego moderno, UNAM // <https://enallt.unam.mx/lenguas/cursos-lenguas-ciudad-universitaria/ruso/departamento>.
 37. Dirección de Enseñanza de Lenguas (CELE) de la Universidad Autónoma del Estado de Morelos // <https://www.uaem.mx/admision-y-oferta/idiomas>.
 38. Facultad de Lenguas y Letras de la Universidad Autónoma de Queretaro <https://fll.uaq.mx/index.php/programas/fll-cursos-de-lengua/>.
 39. Idiomas y Relaciones Públicas. Universidad La Salle Laguna // <https://lasallelaguna.mx/course/idiomas-y-relaciones-publicas/>.
 40. Instituto de Lengua y Cultura Rusa “Vladimir Uliyánov-Lénin” (ILCRVUL) // <https://umad.edu.mx/vladimir-uliyanov-lenin>.
 41. ITAM – новый партнер Высшей школы бизнеса // <https://gsb.hse.ru/iec/news/501501734.html>.
 42. Licenciatura en Lenguas Extranjeras, UAZ // <https://lenguasextranjeraz.uaz.edu.mx>.
 43. Ruso. Departamento de Lenguas Extranjeras. Universidad de Sonora <https://ruso.unison.mx/informacion-general/>.
 44. Superprof. Maestros de Ruso // <https://www.superprof.mx/s/ruso,M%C3%A9xico,,html>.
 45. UNAM. Cooperación Académica. Rusia // http://sigaf.posgrado.unam.mx/sica_public/w_NacInt.aspx.
 46. UNAQ. Internalización. Alianzas estratégicas // <http://www.unaq.edu.mx/nosotros/internacionalizacion/alianzas-estrategicas>.

Russian Language Teaching in Mexico and Prospects for Russian-Mexican Interuniversity Cooperation

Maksim S. Stepanov

PhD in Philology, Associate Professor,
Moscow State Linguistic University,
119034, 1, 38, Ostozhenka str., Moscow, Russian Federation;
e-mail: step83@rambler.ru

Abstract

The article analyzes the current state of Russian-Mexican inter-university cooperation in the context of the Russian language teaching in Mexican educational institutions. The introduction describes the goals and methods of the study, substantiates its relevance, and provides an analysis of the relevant scientific literature. The first section describes and analyzes the existing forms of cooperation between Russian and Mexican universities. It is deduced, that there are few cooperation projects involving any practical interaction. The framework agreements on cooperation prevail, the cases of academic exchanges are rare, and joint educational programs are not implemented. The

second section describes and analyzes the Russian language teaching practices in Mexico. The prospects for further development of interuniversity cooperation between the two countries are drawn in the conclusion. The most promising areas are cooperation with Mexican universities that study and teach the Russian language, and support for Mexican organizations teaching Russian.

For citation

Stepanov M.S. (2022) Prepodavanie russkogo yazyka v Meksike i perspektivy rossiisko-meksikanskogo mezhvuzovskogo sotrudnichestva [Russian Language Teaching in Mexico and Prospects for Russian-Mexican Interuniversity Cooperation]. *Pedagogicheskiy zhurnal* [Pedagogical Journal], 12 (5A), pp. 781-794. DOI: 10.34670/AR.2022.95.10.101

Keywords

Mexico, the Russian language, HEIs, inter-university cooperation, Russian-Mexican relations, joint education programmes, education export.

References

1. Agustin Cuerva P.M., Dashkina I.V. Mexico - Russia: Prospects of relations // *Russian Political Science* No. 1, 2016. pp. 36-42.
2. Arefyev A.L. Functioning of the Russian language in the world: problems and ways to solve them // *Education and Science in Russia: state and development potential*. Moscow: Federal Research Sociological Center of the Russian Academy of Sciences. No.5. 2020. p. 83.-138. p. 108.
3. Partner universities of St. Petersburg State University. Mexico // <https://spbu.ru/openuniversity/documents/vuzy-partnery-spbgu#p41> .
4. Davydov V.M. et al. Russian-Mexican relations: traditional foundations and imperatives of renewal. № 19/2015. The Russian Council for International Affairs. Moscow: Special Book, 2015. – 48 p.
5. Foreign partners of Lomonosov Moscow State University. Mexico // <https://www.msu.ru/int/partn/index.php#34> .
6. RGSU Foreign partners // <https://rgsu.net/about/international-activity/foreign-partners/> .
7. Foreign partners of the Southern Federal University // https://sfedu.ru/www/stat_pages22.show?p=INT/N12540/P .
8. Ibero-American Center of the St. Petersburg State University of Aerospace Instrumentation (GUAP) // <https://suai.ru/es/collaboration/iberoamerica/?LANG=ru>.
9. Engineers and managers from Mexico defended their Master's degrees // <https://urfu.ru/ru/news/16181> .
10. Research project W0276 // <https://www.omgau.ru/international/programs/cimmyt/> .
11. MAI. Strategic partnership. Foreign educational institutions // https://mai.ru/common/university/sotrudnichestvo/foreing_company/ .
12. HSE International Partners // <https://ico.hse.ru/partners> .
13. Partners of TSU. International agreements: North America // <https://www.utmn.ru/international/partners/north-america/> .
14. Reinhardt R.O. Russia and Mexico: 130 years of relations through the prism of diplomacy and Russian poetry // *Iberoamerican Notebooks*, No. 1, 2020. pp. 84-96.
15. Russian-Mexican week: connecting threads // <https://new.guap.ru/messages/869> .
16. Russian Export Center: Mexico // https://www.exportcenter.ru/international_markets/world_map/north_america/mexico/ .
17. RUDN. International cooperation // <http://www.rudn.ru/sveden/inter> .
18. Cooperation of Kazan Federal University with scientific and educational centers of Mexico as of February 2020 // https://kpfu.ru/portal/docs/F_188527788/Mexico.2020.pdf .
19. UrFU. International cooperation // <https://urfu.ru/sveden/inter> .
20. Farmers of Mexico with the help of the development of TPU cured of the deadly virus of juvenile white shrimp // <https://misis.ru/university/news/science/2017-04/4625> .
21. The Russian World Foundation. Cabinets of the Russian world // <http://ruskiymir.ru/rucenter/cabinet.php> .
22. The Russian World Foundation. Catalog of Russian centers // <http://ruskiymir.ru/rucenter/catalogue> .
23. The Yu. V. Knorozov Center of the Russian State University. Our projects // <http://knorosov.com/knor10.html> .
24. Export of Russian educational services: A statistical collection. Issue 10. Compiled by A.L. Arefyev / Ministry of Science and Higher Education of the Russian Federation. — Moscow: A.S. Pushkin GIRYA, 2020. — 557 p. – p.53.
25. Herrera Robles A., Solovyova L.E. Russia-Mexico. The evolution of bilateral relations and their prospects // *Actual*

- problems of economics and management. SPb., № 4 (28), 2020. Pp. 148-150.
26. Yakovleva S.A. Working with a dictionary and educational commentary in teaching a foreign language outside the language environment // Bulletin of the Peoples' Friendship University of Russia. Series: Linguistics, No. 1, 2011. pp.96-104.
 27. Centro de Enseñanza de Idiomas (CEI) de la FES Acatlán // <https://www.acatlan.unam.mx/index.php?id=9>.
 28. Centro de Idiomas del Tecnológico de Monterrey // <https://idiomastecmty.mx/>.
 29. Centro de Idiomas, Universidad La Salle México // <https://academia.lasalle.mx/centro-de-idiomas/>
 30. Centro de Lenguas Extranjeras, Unidad Zacatenco <https://www.ipn.mx/cenlexz/>.
 31. Centro de Lenguas Extranjeras, Universidad Anáhuac Cancún // <https://www.anahuac.mx/cancun/centro-de-lenguas>.
 32. Centro de Lenguas de la FES Aragón // <https://www.aragon.unam.mx/fes-aragon/#/oferta-academica/centro-de-lenguas>.
 33. Centro Idiomas de la FES Cuautitlán // <http://idiomas.cuautitlan.unam.mx>.
 34. Cursos de Lenguas Extranjeras de la Universidad Autónoma de Nayarit // <https://www.uan.edu.mx/es/cursos-de-lenguas-extranjeras>.
 35. Departamento de idiomas, UMSNH // <http://www.idiomas.umich.mx/oferta.html>.
 36. Departamento de Ruso, Lenguas asiáticas y Griego moderno, UNAM // <https://enallt.unam.mx/lenguas/cursos-lenguas-ciudad-universitaria/ruso/departamento>.
 37. Dirección de Enseñanza de Lenguas (CELE) de la Universidad Autónoma del Estado de Morelos // <https://www.uaem.mx/admision-y-oferta/idiomas>.
 38. Facultad de Lenguas y Letras de la Universidad Autónoma de Queretaro <https://fll.uaq.mx/index.php/programas/fll-cursos-de-lengua/>.
 39. Idiomas y Relaciones Públicas. Universidad La Salle Laguna // <https://lasallelaguna.mx/course/idiomas-y-relaciones-publicas/>.
 40. Instituto de Lengua y Cultura Rusa “Vladimir Uliyánov-Lénin” (ILCRVUL) // <https://umad.edu.mx/vladimir-uliyanov-lenin>.
 41. ITAM – новый партнер Высшей школы бизнеса // <https://gsb.hse.ru/iec/news/501501734.html>.
 42. Licenciatura en Lenguas Extranjeras, UAZ // <https://lenguasextranjeraz.uaz.edu.mx>.
 43. Ruso. Departamento de Lenguas Extranjeras. Universidad de Sonora <https://ruso.unison.mx/informacion-general/>.
 44. Superprof. Maestros de Ruso // <https://www.superprof.mx/s/ruso,M%C3%A9xico,,.html>.
 45. UNAM. Cooperación Académica. Rusia // http://sigaf.posgrado.unam.mx/sica_public/w_NacInt.aspx.
 46. UNAQ. Internalización. Alianzas estratégicas // <http://www.unaq.edu.mx/nosotros/internacionalizacion/alianzas-estrategicas>.